

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: OTTOCOLL P 83**
- **Aineen / valmisteen käyttö** Liimojen valmistus
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Tietoja antaa:**
puh.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Hätäpuhelinnumero:** puh.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**
Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
- **Varoitusmerkit** GHS07
- **Huomiosana** Varoitus
- **Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:**
Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate
Hardener LI (Isophoronedialdimine)
- **Vaaralausekkeet**
H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
- **Turvalausekkeet**
 - P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
 - P271 Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
 - P280 Käytä suojakäsineitä / silmiensuojainta.
 - P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.
 - P302+P352 JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese saippualla ja runsaalla vedellä.
 - P304+P312 JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia.
 - P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Hakeudu lääkäriin.
- **Lisätietoja:**
Sisältää isosyanaatteja. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
- **2.3 Muut vaarat**
 - Tuotteen käyttö saattaa aiheuttaa allergisia reaktioita henkilöille, jotka ovat jo herkistyneet di-isosyanaateille.
 - Astmaatikkojen ja ihottumasta tai iho-ongelmista kärsivien henkilöiden tulisi välttää kosketusta, myös ihokosketusta, tämän tuotteen kanssa.
 - Tuotetta ei pidä käyttää tiloissa, joissa on huono ilmanvaihto, ellei käytetä asianmukaisella kaasusuodattimella varustettua hengityssuojainta (esimerkiksi standardin EN 14387 mukainen A1-tyyppi).

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 1)

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**

- **Selostus:**

Esipolymeeri difenyyylimetaanidi-isosyanaatin pohjalla, joka sisältää monomeeri- ja polymeeriosuuksia

- **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 77703-56-1	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)	< 5%
ELINCS: 416-600-4	⚠ Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 4, H413	
Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX		
EY-numero: 915-687-0	Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	< 0,25%
Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx	⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317	
CAS: 932742-30-8	Hardener LI (Isophoronedialdimine)	< 0,25%
EY-numero: 700-071-4	⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	
Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx 01-2119442290-50-xxxx		

- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

- **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

- **Yleisohjeet:**

Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Myrkytysoireet voivat ilmaantua vasta useiden tuntien kuluttua. Tästä syystä henkilöt on pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena ainakin 48 tuntia onnettomuuden jälkeen.

- **Hengitettynä:**

Huolehdittava raittiin ilman saannista, tarvittaessa annettava tekohengitystä, pidettävä lämpimänä.

Oireiden jatkuessa pyydettyä lääkärin apua.

- **Ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.

- **Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

- **Nieltyä:** Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.

- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet Allergiaa**

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- **5.1 Sammutusaineet**

- **Sopivat sammutusaineet:**

CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

- **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet:** Täysi vesisuihku

- **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

(jatkuu sivulla 2)

- **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erityinen suojavarustus:**
Käytettävä hengityssuojainta.
Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.
- **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:** Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.
- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**
Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin** Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
Ks. kohta 8: Henkilökohtainen suojavarustus
- **Palo- ja räjähdysuojaohteet:** Eristettävä sytytysläheteistä - tupakanpolto kielletty.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**
Estettävä varmalla tavalla tunkeutuminen maaperään.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Varastoitava erillään elintarvikkeista.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:**
Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.
Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**
- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suoja- ja hygieniaohjeet:**
Noudatettava kemikaalien käsittelyn tavanomaisia varotoimenpiteitä.
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
- **Hengityssuoja:**
Tuotetta ei pidä käyttää tiloissa, joissa on huono ilmanvaihto, ellei käytetä asianmukaisella kaasusuodattimella varustettua hengityssuojainta (esimerkiksi standardin EN 14387 mukainen A1-tyyppi).
- **Käsisuojus:** Suojakäsineet
- **Käsinemateriaali**
Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.
Suositeltava käsinemateriaali: Nitrilikumi
Suositeltava materiaalinpaksuus: $\geq 0,4$ mm
- **Käsinemateriaalin läpäisy aika** Puhkeamisaika: > 30 min
- **Silmäsuojus:** Suojalasit

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

· **Kehosuojaus:** Työsuojaavaatetus

(jatkuu sivulla 3)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

· 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

· Yleiset ohjeet

· Olomuoto:

Muoto:

Pastamainen

Väri:

Tuotenimikkeen mukainen

· Haju:

Tyypillinen

· Hajukynnys:

Ei määrätty.

· pH-arvo:

Ei voida käyttää.

· Tilanmuutos

Sulamis- tai jäätymispiste:

Ei määrätty.

Kiehumispiste ja kiehumisalue:

Ei määrätty.

· Leimahduspiste:

>150 °C

· Itsesyttymislämpötila:

Tuote ei ole itsestään syttyvä.

· Räjähävyys:

Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

· Räjähdyksrajat:

Alempi:

Tarpeeton.

Ylempi:

Tarpeeton.

· Hapettavuus:

Ei määrätty.

· Höyrypressio:

Ei määrätty.

· Tiheys:

katso tekninen tietolomake

· Höyryntiheys:

Ei voida käyttää.

· Haihtumisnopeus:

Ei määrätty.

· Liukenevuus/sekoittuvuus

veteen:

Liukenematon.

· Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi:

Ei määrätty.

· Viskositeetti:

Ei määrätty.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

· 10.1 Reaktiivisuus Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

· Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:

Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.

Vältettävä voimakasta kuumentamista

· 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reagoi alkoholien kanssa.

Reagoi aminien kanssa.

Reagoi eksotermisesti.

· 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit: Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet: Ks. kohta 5.2

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

· 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

· Väitön myrkyllisyys Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

(jatkuu sivulla 4)

- **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate

Oraali LD50 3.230 mg/kg (rat)

932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)

Oraali LD50 >2.000 mg/kg (rat)

Dermaali LD50 >2.000 mg/kg (rab)

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**

- **Ihosityttövyys/ihoärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Hengitysteiden tai ihon herkistyminen**

Herkissä ihmisissä voi aiheutua reaktiota jo pienissä itoisuuksissa. Neuvomme astmaatikkoja ja ihmisiä joilla on taipumus herkistyä käyttämään hengityssuojainta käsitellessään näitä tuotteita.

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

- **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **Ekologisia lisätietoja:**

- **Yleisohjeita:**

Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava

- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

- **PBT:** Ei voida käyttää.

- **vPvB:** Ei voida käyttää.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

- **Suositus:**

Hävittävä virallisten määräysten mukaisesti.

Materiaali voidaan hävittää kovettumisen jälkeen talous- tai teollisuusjätteiden mukana. Käyttämätön (tahnamainen, nestemäinen) materiaali on hävitettävä ongelmajätteenä.

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**

- **Suositus:**

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä huolellisesti. Vastaavan puhdistuksen jälkeen ne voidaan sitten toimittaa uusiokäyttöön.

Pakkaukset, joita ei voida puhdistaa, on hävitettävä samalla tavalla kuin niiden sisältämä aine.

FI

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

(jatkuu sivulla 5)

KOHTA 14: Kuljetustiedot

- 14.1 YK-numero
- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi
- ADR, ADN, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- luokka tarpeeton
- 14.4 Pakkausryhmä
- ADR, IMDG, IATA tarpeeton
- 14.5 Ympäristövaarat:
- Marine pollutant: Ei
- 14.6 Erietyiset varoimet käyttäjälle Ei voida käyttää.
- 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti Ei voida käyttää.
- Kuljetus/lisätietoja: Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti
- UN "Model Regulation": tarpeeton

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
- Kansalliset määräykset:
- Vesivaarallisuusluokka: WGK 1 (Oma luokitus): lievästi vettä vaarantava.
- Muut määräykset, rajoitukset ja kiellot
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- Tietoja kansainvälistä rekisteröintiä varten:
Listattu yhtäpitävästi seuraavien luetteloiden kanssa:
EINECS - Europe lueteltu
AICS - Australia ole luettelossa
DSL/NDSL - Canada ole luettelossa
IECSC - China ole luettelossa
ENCS - Japan ole luettelossa
NZIoC - New Zealand ole luettelossa
PICCS - Philippines ole luettelossa
ECL/KECI - Korea ole luettelossa
TSCA - USA lueteltu
NECI - Taiwan ole luettelossa
- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- Asiaankuuluvat lausekkeet
H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.
H410 Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H412 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesielioille.

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 21.02.2018

Versionumero 1

Tarkistus: 21.02.2018

Kauppanimike: OTTOCOLL P 83

(jatkuu sivulla 6)

- **Näyttelyalue ohjelehti:** puh.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Yhteydenottohenkilö:** puh.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Lyhenteet ja lyhytnimet:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys – Katgoria 2

Skin Sens. 1: Ihoa herkistävä – Katgoria 1

Skin Sens. 1A: Ihoa herkistävä – Katgoria 1A

Skin Sens. 1B: Ihoa herkistävä – Katgoria 1B

Aquatic Acute 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - välitön vaara vesiympäristölle – Katgoria 1

Aquatic Chronic 1: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 1

Aquatic Chronic 3: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 3

Aquatic Chronic 4: Vaarallisuus vesiympäristölle - pitkäaikainen vaara vesiympäristölle – Katgoria 4

- * **Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

FI